

111 N. County Farm Rd., Wheaton, IL 60187

24 septiembre de 2021

**PARA PUBLICACIÓN INMEDIATA**

**Media Inquiries:**

(630) 221-7374  
media@dupagehealth.org

**DuPage County  
Board of Health**

Sam Tornatore, J.D.  
President

Lanny Wilson, M.D.  
Vice President

Robert Spadoni, J.D.  
Secretary/Treasurer

Lori Bottoms

Melinda Finch

Paula Garcia

Janice Guider

Nadeem N. Hussain, M.D.

Uzma Muneer, D.O.

Lawrence J. Schouten, M.D.

Karen Ayala, M.P.H.  
Executive Director

## Declaración del DCHD sobre la vacuna de refuerzo contra la COVID-19 de Pfizer-BioNTech

**Condado de DuPage.** El 24 de septiembre de 2021, el Dr. Rochelle Walensky, director de los Centros para el Control y la Prevención de Enfermedades (CDC), aprobó la recomendación del Comité Asesor sobre Prácticas de Inmunización (ACIP) de los CDC para una dosis de refuerzo de la vacuna contra la COVID-19 de Pfizer-BioNTech en ciertas poblaciones y también recomendó una dosis de refuerzo para aquellas personas que se encuentran en entornos ocupacionales e institucionales de alto riesgo. La autorización de la Administración de Medicamentos y Alimentos (FDA) y las pautas de los CDC para su uso son importantes pasos para ayudar a terminar con la pandemia.

Los CDC recomiendan lo siguiente:

- Las personas mayores de 65 años y los residentes de centros de asistencia prolongada **deben** recibir una vacuna de refuerzo contra la COVID-19 de Pfizer-BioNTech al menos 6 meses después de haber recibido la serie principal de Pfizer-BioNTech.
- Las personas de entre 50 y 64 años que tienen [afecciones médicas subyacentes](#) **deben** recibir una vacuna de refuerzo contra la COVID-19 de Pfizer-BioNTech al menos 6 meses después de haber recibido la serie principal de Pfizer-BioNTech.
- Las personas de entre 18 y 49 años que tienen [afecciones médicas subyacentes](#) **pueden** recibir una vacuna de refuerzo contra la COVID-19 de Pfizer-BioNTech al menos 6 meses después de haber recibido la serie principal de Pfizer-BioNTech, según sus beneficios y riesgos individuales.
- Las personas de entre 18 y 64 años que tienen mayor riesgo de exposición y transmisión de la COVID-19 por el entorno ocupacional o institucional **pueden** recibir una vacuna de refuerzo contra la COVID-19 de Pfizer-BioNTech al menos 6 meses después de haber recibido la serie principal de Pfizer-BioNTech, según sus beneficios y riesgos individuales.

El condado de DuPage desarrolló una sólida red de centros de vacunación en todo el condado. Las personas que son elegibles para recibir una dosis de refuerzo pueden visitar [www.vaccines.gov](http://www.vaccines.gov) e ingresar su código postal para encontrar un proveedor de vacunas cercano. Esta herramienta de vacunas les permite a las personas buscar por ubicación, marca/fabricante de vacunas y disponibilidad de citas. Usted también puede hablar con su proveedor de atención médica sobre cómo recibir la vacuna de refuerzo contra la COVID-19.



Established in 1945, DuPage County Health Department promotes physical and emotional health; prevents illness injury and disability; protects health from environmental risk factors, and strives to assure the provision of accessible, quality service.

La directora ejecutiva del Departamento de Salud del Condado de DuPage, Karen Ayala, recomienda: “Es importante comprender que las personas que tienen ambas dosis de la vacuna siguen manteniendo altos niveles de protección contra los resultados más graves relacionados con la COVID-19 y que NO es urgente recibir la dosis de refuerzo. Actualmente, el suministro de la vacuna contra la COVID-19 de Pfizer-BioNTech es sólido y, con más de 200 proveedores de vacunas únicamente en el condado de DuPage, las personas no experimentarán los problemas de esta dosis que estuvieron presentes al inicio de los esfuerzos de vacunación a principios de este año”.

A medida que el Departamento de Salud del Condado de DuPage (DCHD) se prepara para la reapertura de su clínica de vacunación masiva del 13 de octubre de 2021 en el recinto ferial del condado de DuPage, el DCHD también comenzará a ofrecer una cantidad limitada de vacunas de refuerzo contra la COVID-19 en 111 N. County Farm Road en Wheaton y 1111 E. Jackson Street en Lombard para los residentes elegibles únicamente con cita previa a partir del 1 de octubre.

Para recibir la dosis de la vacuna de refuerzo ofrecida por el DCHD, se podrá hacer únicamente con cita previa y se requiere inscripción anticipada. Las personas que actualmente son elegibles para recibir una vacuna de refuerzo y anteriormente se registraron en el centro de vacunación del Departamento de Salud recibirán una notificación por correo electrónico que incluye instrucciones sobre cómo programar una cita. Las personas que aún no están registradas y buscan recibir una dosis de refuerzo deben registrarse para recibir notificaciones sobre citas en [www.dupagehealth.org/covid19vaccine](http://www.dupagehealth.org/covid19vaccine) o llamar al (630) 682-7400 si necesitan ayuda con el registro (es decir, no tienen acceso a Internet o a una computadora, necesitan ayuda con el idioma o tienen preguntas).

Muchas de las personas que actualmente son elegibles para recibir una vacuna de refuerzo obtuvieron la primera vacuna antes en el programa de vacunación y se beneficiarán de protección adicional. Sin embargo, el Departamento de Salud continúa priorizando los esfuerzos de vacunación para abarcar a las personas no vacunadas, que tienen mayor riesgo de contraer enfermedades graves, ser hospitalizadas y morir debido a una infección por COVID-19. Actualmente, el DCHD estima que hay aproximadamente 90,000 residentes del condado de DuPage que aún no han recibido ninguna vacuna para protegerse de la COVID-19, a pesar de estar dentro de la población elegible.

Las tres vacunas contra la COVID-19 que están disponibles en los Estados Unidos siguen ofreciendo protección contra la COVID-19 y son seguras y altamente eficaces para prevenir enfermedades graves, hospitalizaciones y muertes. Con la predominancia de la variante Delta como la cepa circulante y con los casos de COVID-19 que aumentan de manera significativa a nivel local y nacional, una vacuna de refuerzo ayudará a fortalecer la protección contra

enfermedades graves en aquellas poblaciones que tienen mayor riesgo de exposición a la COVID-19 o contra las complicaciones de enfermedades graves. Es importante destacar que el DCHD continúa recomendando a los residentes mayores de 12 años que se vacunen contra la COVID-19 lo antes posible para protegerse a sí mismos y proteger a los demás contra la COVID-19. Hay más información disponible en [www.dupagehealth.org/covid19vaccine](http://www.dupagehealth.org/covid19vaccine).

###